



**NOBLEX**<sup>®</sup>  
E-OPTICS

Mehr als 150 Jahre Erfahrung in Optik.

## **NOBLEX NV OS 1x23 for Glock MOS**

Gebrauchsanleitung

User Manual

Mode d'emploi

Instucciones para el uso

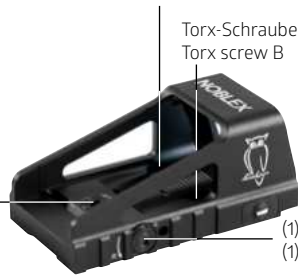
## NOBLEX NV OS 1x23 for Glock MOS



Torx-Schraube A  
Torx screw A

Torx-Schraube B  
Torx screw B

(2) Höhen-Verstellung  
(2) Height adjustment



(1) Seiten-Verstellung  
(1) Lateral adjustment



ABS-Bereitschaftsschutzkappe  
ABS protection cap

**ACHTUNG**

Zur Montage der Visiereinrichtung die Waffe entladen und sichern. Vermeiden Sie den direkten Blick mit der Visiereinrichtung in die Sonne oder andere intensive Lichtquellen, um Augenschäden zu vermeiden. Kleinteile im Lieferumfang gehören nicht in Kinderhände.

**NOTICE**

Unload and secure the weapon for the installation of the sight. Do not look directly into the sun or other intensive light sources with the sight in order to prevent eye damages. Small parts included in the scope of supply must be kept out of the reach of children.

**ATTENTION**

Pour le montage du dispositif de visée, décharger et sécuriser l'arme. Éviter de regarder directement le soleil ou d'autres sources de lumière intense à travers le dispositif de visée afin d'éviter les lésions oculaires. Tenir les petites pièces comprises dans la livraison hors de la portée des enfants.

**ATENCIÓN**

Para montar el dispositivo de mira, descargar y poner el seguro al arma. Para evitar daños, en los ojos, evitar mirar, directamente, con el dispositivo de mira, hacia el sol o hacia otras fuentes intensas de luz. Las piezas pequeñas, contenidas en el artículo, no deben estar al alcance de los niños.

### Hinweise zur Entsorgung von Zieleinrichtungen mit Elektronikanteil



Zieleinrichtungen, die über ein beleuchtetes Absehen verfügen und somit einen konstruktionsbedingten Elektronikanteil aufweisen, dürfen nicht, wenn sie verbraucht sind, mit gewöhnlichem Haushaltsabfall vermischt werden. Bringen Sie diese Produkte zur ordnungsgemäßen Behandlung, Rückgewinnung und Recycling zu den entsprechenden Sammelstellen, wo sie ohne Gebühren entgegengenommen werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes bei den entsprechenden Sammelstellen dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umgebung, die aus einer unsachgemäßen Handhabung von Abfall entstehen können.

### Hinweise zur Entsorgung von Batterien in Zieleinrichtungen



Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen sie verbrauchte Batterien über das dafür vorgesehene Rücknahme- und Recyclingsystem. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet entladene und nicht mehr verwendungsfähige Batterien abzugeben. Die Rücknahme erfolgt an ausgewiesenen Sammelstellen.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Das von Ihnen erworbene Leuchtpunktvisier NV OS für Glock ist für die Verwendung auf Pistolen mit dem patentierten modularen optischen System der Firma GLOCK vorgesehen (Modular Optic System). Die Einstellung einer optimalen Treffpunktlage erfordert die genaue Beachtung dieser Gebrauchsanleitung.

**HINWEIS:** Das NV OS für Glock ist nicht kompatibel mit subkompakten Modellen (Glock 43X und 48).

### LIEFERUMFANG

Im Lieferumfang enthalten sind:

- NV OS 1x23 für Glock MOS-System
- ABS Bereitschaftsschutzkappe
- Transportschutzkappe aus Gummi
- Torx Schraubendreher
- Lithium Batterie CR 1220
- Noblex Optik-Putztuch
- Garantiekarte

### EINLEGEN DER BATTERIE

Schrauben Sie den Batteriefachdeckel auf der Unterseite des Gerätes mit Hilfe der flachen Seite des Torx-Schraubendrehers oder einer Münze entgegen des Uhrzeigersinns auf. Legen Sie dann eine Lithium-Batterie CR 1220 (im Lieferumfang enthalten) mit der Plus-Seite nach oben in das Batteriefach ein. Die Beschriftung der Knopfzelle muss lesbar sein. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel durch Drehen im Uhrzeigersinn fest, bis ein Widerstand durch den Dichtring zu spüren ist.

### MONTAGE AUF WAFFE

Hierzu muss die vorhandene Abdeckplatte auf der GLOCK abgenommen werden. Setzen Sie nun das Visier mit dem Glaskörper zur Laufmündung auf. Setzen Sie die linke TORX-Schraube A ein und ziehen Sie diese mit dem mitgelieferten TORX-Schraubendreher leicht an. Setzen Sie auch die rechte Schraube B ein und ziehen Sie diese leicht an. Richten Sie das Visier zum Verschluss nach Sicht aus. Ziehen Sie in dieser Stellung beide Schrauben gleichmäßig mit maximal 4 Nm an.

## INBETRIEBNAHME

### Ein- und Ausschalten

Drücken Sie die ☉-Taste zum Einschalten des Visiers. Sie aktivieren das Gerät mit der zuvor verwendeten Leuchtpunktintensität. Nach dem Einschalten ist der automatische Beleuchtungsmodus (ALS) aktiv.

Drücken Sie die ☉-Taste 3 Sekunden lang, um das Visier auszuschalten.

### Einstellen der Beleuchtung

Das NV OS für Glock verfügt über eine automatische Helligkeitssteuerung des Leuchtpunkts (ALS), die nach dem Einschalten des Visiers aktiv ist. Auf Wunsch kann die Helligkeit des Leuchtpunkts auch manuell im „Override Mode“ gesteuert werden. Drücken Sie die ☉-Taste für 3 Sekunden, um zwischen ALS- und manuellem Modus zu wechseln.

Manueller Modus: Stellen Sie die Helligkeit durch Drücken der Taste ☉ oder ☉ ein, um einen klaren und kontrastreichen roten Punkt auf dem Ziel zu erhalten.

### EINSCHIESSEN AUF DER WAFFE

Die Visiereinrichtung ist zur Erleichterung des Einschießens vorjustiert. Hierzu stehen rechts am Visier die Stellschraube für die Seitenverstellung (1) und die Stellschraube mittig oben für die Höheneinstellung (2) zur Verfügung. Ein Drehen der Höhenstellschraube (2) entgegen dem Uhrzeigersinn bewirkt eine Treffpunktverlagerung nach oben. Mit dem Lösen (Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn) der seitlichen Stellschraube (1) auf der rechten Seite wird eine Treffpunktverlagerung nach rechts erreicht. Weitere Kontrollschüsse werden empfohlen. Das NV OS für Glock ist nun korrekt auf der Waffe montiert und einsatzbereit.

## GEWÄHRLEISTUNG

Wir bürgen für zwei Jahre Gewährleistung in folgendem Umfang:

1. In dieser Zeit werden Beanstandungen, die auf Material- und Verarbeitungsfehlern beruhen, kostenlos behoben. Wir behalten uns vor, dieses durch Instandsetzung, Austausch fehlerhafter Teile oder Umtausch in ein gleichartiges, einwandfreies Erzeugnis zu tun.
2. Bei Inanspruchnahme der Gewährleistung ist das optische Gerät zusammen mit dem Kaufnachweis – versehen mit Adresse und Unterschrift – sowie Verkaufsdatum Ihres Händlers und der Darstellung der vorliegenden Beanstandung der zuständigen Noblex-Vertretung auf eigene Kosten zu übersenden.
3. Ansprüche auf Gewährleistungsanspruch bestehen nicht bei unsachgemäßer Behandlung, Eingriffen und Reparaturen durch einen von unserer Firma nicht autorisierten Servicedienst.
4. Von einer Garantie ausgenommen sind Verschleißerscheinungen, Verschleißteile und sonstiges Zubehör. Dies gilt auch für diverse Beschädigungen der Oberfläche des Erzeugnisses.

Für weitergehende mittelbare oder unmittelbare Schäden, gleich welcher Art und Umfang, wird keine Haftung übernommen. Das Recht der Bundesrepublik Deutschland hat Gültigkeit; Gerichtsstand ist Jena.

**Please note when disposing of sighting mechanisms with electronic parts:**

Sighting mechanisms equipped with an illuminated reticle, thus design-related containing electronic parts, must not be mixed into general household garbage when used up. Bring the material to the corresponding collection points for proper handling, retrieval and recycling; they will be taken from you without fee. Properly disposing the product at the corresponding collection points conduces to environmental protection, and prevents potential repercussions on humans and environment resulting from incorrect usage of waste.

**Please note when disposing of batteries of sighting mechanisms:**

Batteries must not be disposed in household garbage. Please dispose spent batteries using the provided retrieval and recycling system. The consumer is legally required to turn in dead and no longer usable batteries. Retrieval is possible at all marked collection points.

**GENERAL INFORMATION**

The NOBLEX NV OS for Glock red dot sight that you have purchased is designed for use on pistols with the patented GLOCK Modular Optic System. Setting the ideal point of impact requires the strict observation of these operating instructions.

**NOTE:** The NV OS for Glock is not compatible with sub-compact Glock models (Glock 43X and 48).

**DELIVERY EXTENT**

Scope of supply:

- NV OS for Glock MOS system
- ABS protection cap
- Rubber protection cap
- TORX screwdriver
- CR 1220 lithium battery
- Noblex optics cleaning cloth
- Warranty card


**INSERTING THE BATTERY**

First turn the battery compartment cap on the bottom of the device counter-clockwise using the flat side of the TORX screwdriver or a suitable coin. Then insert a CR 1220 lithium battery (included in the delivery) into the battery compartment with the positive side facing upwards. Make sure the imprint on the button cell can be seen. Screw the battery compartment lid tight by turning it clockwise until some resistance can be felt from the sealing ring.

**MOUNTING ONTO THE WEAPON**

To do this, the existing cover plate on the GLOCK must first be removed. Now, insert the sight into the empty space with the glass surface towards the muzzle. Insert the left TORX screw A and tighten it slightly using the supplied TORX screwdriver. Insert the right-handed screw B and tighten it lightly. Evenly align the sight on the slide and then tighten both screws evenly to a maximum of 4 Nm.


**BEFORE USE****Switching on and off**



Press the  button to activate the red dot in the sight – the previously used dot intensity will be activated and the automatic lighting mode (ALS) is also

now active.

Press the  button for 3 seconds to switch the sight off.

### Setting the illumination

The NV OS for Glock has an automatic intensity control for the illuminated dot (ALS), which is active when the sight has been switched on. If desired, the brightness of the illuminated dot can also be controlled manually in 'Override Mode'. Press the  button for 3 seconds to switch between ALS and manual mode.

Manual mode: Adjust the brightness by pressing the  or  button to obtain a clear and high-contrast red dot on the target.

### ZEROING TO THE WEAPON

The sighting device is pre-adjusted to make zeroing easier. The windage adjustment screw (1) on the right and the elevation adjustment screw (2) at the top center can be used for zeroing. Turning the elevation adjustment screw (2) counterclockwise moves the point of impact upwards. Turning the windage adjustment screw (1) on the right-hand side shifts the point of impact to the right. Further control shots are recommended.

The NV OS for Glock is now correctly mounted on the weapon and ready for use.

### WARRANTY

We guarantee the following for two years:

- 1 During this period, complaints based on defects in material and workmanship are remedied at no charge. We reserve the right to repair or replace any defective parts, or exchange the sight with a similar, perfectly functioning product at our discretion.
- 2 If the warranty is claimed, the optical device, along with the proof of purchase (with date, address and signature of dealer where the device was purchased) and a description of the complaint is to be sent to the responsible Noblex representative at your own expense.
- 3 Warranty claims are excluded in the event of improper handling, interventions and repairs by a service provider that had not been authorized by our company.
- 4 Signs of wear and tear, parts subject to wear, and other accessories are excluded from the warranty. This also applies to various damages to the surface of the product.

No liability is assumed for any further direct or indirect damages of any kind or extent. The laws of the Federal Republic of Germany apply: the court of jurisdiction is Jena.

### Instructions pour l'élimination de systèmes de choix avec composants électroniques



Systèmes de choix qui ont un réticule illuminé et donc comportent par construction des composants électroniques, quand ils sont usés, ne doivent pas mélangés avec les déchets domestiques ordinaires quand ils sont usés. Pour un traitement, une récupération et un recyclage propres, apportez ces produits aux points de collecte correspondants, là où ils sont acceptés sans frais. L'élimination propre de ce produit chez les déchetteries correspondantes contribuer à la protection de l'environnement et empêche des éventuels effets négatifs sur l'homme et les environs, qui peuvent dater d'une manipulation inappropriée des déchets.

### Instructions pour l'élimination des piles dans les systèmes de choix



Les piles ne font pas partie des déchets ménagers. Veuillez éliminer les piles usées par le système de reprise et de recyclage correspondant. Le consommateur est légalement tenu de déposer des piles déchargées et ne plus utilisables. La reprise s'effectue aux points de collecte prévus.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le dispositif de visée NOBLEX NV OS pour Glock que vous avez acheté est conçu pour être utilisé sur des pistolets équipés du système optique modulaire breveté de la société GLOCK (Système Optique Modulaire). Le réglage d'une position idéale du point d'impact nécessite l'observation stricte de ce mode d'emploi.

**REMARQUE:** Le NV OS pour Glock n'est pas compatible avec les modèles Glock sous-compacts (Glock 43X et 48).

### CONTENU DE LA LIVRAISON

Contenu de la livraison :

- NV OS 1 x 23 pour système Glock MOS
- Capuchon de protection ABS pour le mode veille
- Capuchon de protection en caoutchouc pour le transport
- Tournevis TORX
- Pile au lithium CR 1220
- Chiffon de nettoyage optique Noblex
- Carte de garantie

### INSERTION DE LA PILE

Commencez par dévisser le couvercle du compartiment à piles situé sous l'appareil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide du côté plat du tournevis Torx ou d'une pièce de monnaie. Insérez ensuite une pile au lithium CR 1220 (incluse dans la livraison) dans le compartiment à piles, le côté positif étant orienté vers le haut. Veillez à ce que l'étiquette de la pile bouton soit lisible. Vissez le couvercle du compartiment à piles en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'une résistance soit perceptible au niveau de la bague d'étanchéité.

### MONTAGE SUR L'ARME

Pour cela, la plaque de recouvrement existante sur le GLOCK doit être enlevée. Placez ensuite le viseur avec le corps en verre face à la bouche du canon. Insérez la vis TORX gauche A et serrez-la légèrement à l'aide du tournevis TORX fourni. Insérez la vis B droite et serrez-la légèrement. Alignez la visière pour le verrouillage à l'œil. Dans cette position, serrez les deux vis uniformément à un maximum de 4 Nm.

## DÉMARRAGE

### Mise en marche et arrêt

Appuyez sur la touche ⊕ pour mettre le viseur en marche. Vous activez l'appareil avec l'intensité du point lumineux précédemment utilisée. Après la mise en marche, le mode d'éclairage automatique (ALS) est actif.

Appuyez sur la touche ⊖ pendant 3 secondes pour éteindre le viseur.

### Réglage de l'éclairage

Le NV OS pour Glock dispose d'un contrôle automatique de la luminosité du point lumineux (ALS), qui est actif lorsque le viseur est allumé. Si vous le souhaitez, la luminosité du point lumineux peut également être contrôlée manuellement en mode «Override». Appuyez sur le bouton ⊕ pendant 3 secondes pour passer du mode ALS au mode manuel.

Mode manuel: Réglez la luminosité en appuyant sur les boutons ⊕ ou ⊖ pour obtenir un point rouge clair et contrasté sur la cible.

### RÉGLAGE DU TIR SUR L'ARME

Le dispositif de visée est préréglé pour faciliter le tir. À cet effet, la vis de réglage latéral (1) et la vis de réglage en hauteur au centre supérieur (2) sont disponibles sur le côté droit du viseur. En tournant la vis de réglage en hauteur (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le point d'impact est déplacé vers le haut. En desserrant (en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) la vis de réglage latérale (1) sur le côté droit, le point d'impact est déplacé vers la droite. Il est recommandé d'effectuer d'autres tirs de contrôle. Le NV OS pour Glock est maintenant correctement monté sur l'arme et prêt à l'emploi.

### GARANTIE

Nous garantissons pendant deux ans les éléments suivants :

- 1 Pendant cette période, les réclamations fondées sur des défauts de matériel et de fabrication sont traitées gratuitement. Nous nous réservons le droit de procéder à un tel nettoyage par réparation, par remplacement des pièces défectueuses ou par la fourniture d'un produit similaire fonctionnant parfaitement.
- 2 En cas de demande de garantie, vous devez envoyer l'appareil optique accompagné du justificatif d'achat - indiquant l'adresse et la signature - avec la date de vente par votre revendeur et l'exposé de la réclamation à l'agence Noblex compétente à vos propres frais.
- 3 Il n'y a pas de droit en réclamation de garantie en cas de manipulations, d'interventions et réparations non professionnelles faites par un prestataire non agréé par notre société.

- 4 Sont exclus de la garantie les phénomènes d'usure, les pièces d'usure et autres accessoires. Ceci est valable aussi pour les diverses dégradations de la surface du produit.

Pour tous autres dommages directs ou indirects dépassant ce cadre, quels qu'en soient le type et l'étendue, aucune garantie n'est assumée. La législation de la République Fédérale Allemande s'applique : la juridiction compétente est Jena.

#### Indicaciones para la eliminación de miras con componentes electrónicos



Las miras equipadas con una retícula iluminada y que, por tanto, contienen componentes electrónicos, no deben mezclarse con los desechos domésticos comunes una vez gastadas. Para contribuir a su correcta manipulación, recuperación y reciclaje, lleve estos productos a los puntos de recogida correspondientes, donde los recogerán de forma gratuita. La eliminación correcta de este producto en los puntos de recogida correspondientes contribuye a proteger el medio ambiente y evita posibles efectos nocivos que una manipulación incorrecta de los residuos podría provocar en las personas y en el entorno.

#### Indicaciones para la eliminación de pilas para miras



Las pilas gastadas no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Por favor, elimine las pilas gastadas a través del sistema de recogida y reciclaje previsto para ello. El consumidor tiene la obligación legal de entregar las pilas descargadas que ya no son aptas para su uso en los puntos de recogida designados para ello.



## INFORMACIÓN GENERAL

El dispositivo de puntería NOBLEX NV OS para Glock que usted ha adquirido está diseñado para el uso en pistolas con el sistema óptico modular patentado por la empresa GLOCK (Modular Optic System). El ajuste de la posición ideal del punto de mira requiere la estricta observación de estas instrucciones de uso.

**NOTA:** El NV OS para Glock no es compatible con los modelos subcompactos de Glock (Glock 43X y 48).

### ALCANCE DE LA ENTREGA

Alcance del suministro:

- NV OS 1 x 23 para sistema Glock MOS
- Tapa de protección de reserva ABS
- Tapa protectora de transporte de goma
- Destornillador TORX
- Pila de litio CR 1220
- Paño de limpieza de óptica Noblex
- Tarjeta de garantía

### INSERTAR LA PILA


En primer lugar, desenrosque la tapa del compartimento de la pila situada en la parte inferior del aparato en el sentido contrario a las agujas del reloj utilizando la parte plana del destornillador Torx o una moneda. A continuación, introduzca una pila de litio CR 1220 (incluida en el volumen de suministro) en el compartimento de la pila con el polo positivo hacia arriba. Asegúrese de que la etiqueta de la pila de botón sea legible. Atornille bien la tapa del compartimento de la pila girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que se note resistencia a través de la junta de estanqueidad.


### MONTAJE EN EL ARMA

Para ello, debe retirar la placa de cubierta existente en la GLOCK. Coloque ahora la mira con el cuerpo de cristal orientado hacia la boca del cañón. Introduzca el tornillo TORX izquierdo A y apriételo ligeramente con el destornillador TORX suministrado. Inserte el tornillo derecho B y apriételo ligeramente. Alinee el visor para bloquearlo a ojo. En esta posición, apriete ambos tornillos uniformemente a un máximo de 4 Nm.


## PUESTA EN MARCHA



### Encendido y apagado

Pulse el botón  para encender la mira. Se activa el dispositivo con la intensidad de punto iluminado utilizada anteriormente. Tras el encendido, se activa el modo de iluminación automática (ALS).

Pulse el botón  durante 3 segundos para apagar el visor.

### Ajuste de la iluminación

La OS NV para Glock dispone de un control automático del brillo del punto iluminado (ALS), que se activa al encender la mira. Si lo desea, el brillo del punto iluminado también puede controlarse manualmente en el "Modo de anulación". Pulse el botón  durante 3 segundos para cambiar entre el modo ALS y el modo manual.

Modo manual: Ajuste el brillo pulsando el botón  o  para obtener un punto rojo claro y de alto contraste en el blanco.

### AJUSTE DE TIRO EN EL ARMA

El dispositivo de puntería está preajustado para facilitar el tiro. Para ello, en el lado derecho de la mira se encuentran el tornillo de ajuste para el ajuste lateral (1) y el tornillo de ajuste en el centro superior para el ajuste de la elevación (2). Girando el tornillo de ajuste de altura (2) en sentido antihorario se desplaza el punto de impacto hacia arriba. Aflojando (girando en sentido antihorario) el tornillo de ajuste lateral (1) del lado derecho se desplaza el punto de impacto hacia la derecha. Se recomienda realizar más disparos de control. El NV OS para Glock está ahora correctamente montado en el arma y listo para su uso.

### GARANTÍA

Garantizamos durante dos años lo siguiente

1. Durante este periodo, las reclamaciones basadas en defectos de material y mano de obra se subsanarán sin cargo alguno. Nos reservamos el derecho de realizar dicha subsanación mediante reparación, sustitución de piezas defectuosas o suministro de un producto similar que funcione perfectamente.
2. En caso de hacer valer la garantía, el dispositivo óptico junto con el comprobante de compra (con dirección y firma), así como la fecha de venta por parte de su distribuidor y una descripción de la presente reclamación deberán ser enviados a la agencia Noblex responsable, corriendo usted con los gastos.
3. Las reclamaciones por prestaciones de garantía no existen en caso de uso inadecuado, intervenciones y reparaciones por parte de un proveedor de

servicios no autorizado por nuestra empresa.

4. El desgaste, las piezas de desgaste y los accesorios diversos quedan excluidos de la garantía. Esto también se aplica a daños diversos de la superficie del producto.

No asumimos ninguna responsabilidad por otros daños directos o indirectos, independientemente de su tipo y alcance. Se aplica el derecho de la República Federal de Alemania. El lugar de jurisdicción es Jena.

Durch ständige Weiterentwicklung unserer Erzeugnisse können Abweichungen von Bild und Text dieser Bedienungsanleitung auftreten.  
Die Wiedergabe – auch auszugsweise – ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Das Recht der Übersetzung behalten wir uns vor.  
Für Veröffentlichungen stellen wir Reproduktionen der Bilder, soweit vorhanden, gern zur Verfügung.

Because of the continuous, further development of our products, deviations from the illustrations and the text of this prospect are possible. Its copy – even in extracts – is only permitted with our authorization. We reserve the right of translation. For publications we gladly provide available reproductions of illustrations.

Par le perfectionnement continu de nos produits, des différences de dessin et de texte concernant ce mode d'emploi peuvent se présenter.  
La reproduction de ces instructions d'utilisation – même par extraits – n'est autorisée que par notre permission.  
Nous nous réservons le droit de traduction. Pour es publications, nous offrons volontiers des reproductions des dessins, si disponibles.

Debido al continuo perfeccionamiento de nuestros productos, es posible que se produzcan desviaciones de las ilustraciones y el texto de este prospecto. Su copia -incluso en extractos- sólo está permitida con nuestra autorización. Nos reservamos el derecho de traducción. Para publicaciones facilitamos gustosamente reproducciones disponibles de las ilustraciones.

## **NOBLEX E-Optics GmbH**

Seerasen 2

D-98673 Eisfeld

fon +49 (0) 3686 688 9020

[info@noblex-e-optics.com](mailto:info@noblex-e-optics.com)

[www.noblex-e-optics.com](http://www.noblex-e-optics.com)

Stand / Release 2024



**LE TRI**  
**+ FACILE**



**PROSPECTUS**



*Séparez les éléments avant de trier*